



Guia de Iniciação Rápida do System Storage DCS3700

Este *Guia de Iniciação Rápida* descreve o procedimento básico para instalar e configurar o subsistema de armazenamento DCS3700 e o subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho e unidades de expansão do IBM® System Storage®.

Documentação Relacionada

Para obter informações detalhadas sobre o subsistema de armazenamento DCS3700 e o DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho e unidades de expansão, consulte o *Guia de Instalação, do Usuário e de Manutenção do Subsistema de Armazenamento DCS3700 e Subsistema de Armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho do IBM System Storage*. Para obter informações de segurança, consulte o documento multilíngue *IBM Safety Information* no DVD de Suporte fornecido com o gabinete.

Para obter mais informações sobre como usar uma ferramenta de elevação para instalar o gabinete de armazenamento, consulte a documentação fornecida com a ferramenta de elevação.

Para obter informações educacionais sobre o subsistema de armazenamento DCS3700 e o DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho, e outros produtos do IBM System Storage, acesse <http://ibmdsstorage.com/>. Para obter as informações mais recentes sobre os sistemas de armazenamento em disco do IBM System Storage, acesse <http://www.ibm.com/systems/support/storage/disk>.

Visão Geral da Instalação

A instalação do gabinete de armazenamento envolve os procedimentos a seguir:

1. "Diretrizes de Instalação"
2. "Solicitando a Ferramenta de Elevação" on page 4
3. "Desempacotando a Caixa de Remessa" on page 5
4. "Instalando os Trilhos de Suporte e os Suportes Traseiros" on page 8
5. "Instalando e Removendo as Alças" on page 11
6. "Instalando o Gabinete de Armazenamento no Gabinete do Rack" on page 12
7. "Instalando os DDMS" on page 14
8. "Ligando a Energia" on page 16
9. "Instalando o Software" on page 17
10. "Descobrimo e Configurando o Subsistema de Armazenamento" on page 18
11. "Obtendo Informações do Website de Suporte IBM" on page 20
12. "Atualizando o Firmware do Subsistema de Armazenamento" on page 20
13. "Configurando o Subsistema de Armazenamento" on page 20

Diretrizes de Instalação

Antes de instalar o subsistema de armazenamento DCS3700 e o DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho e unidades de expansão em um gabinete do rack, revise as diretrizes a seguir:

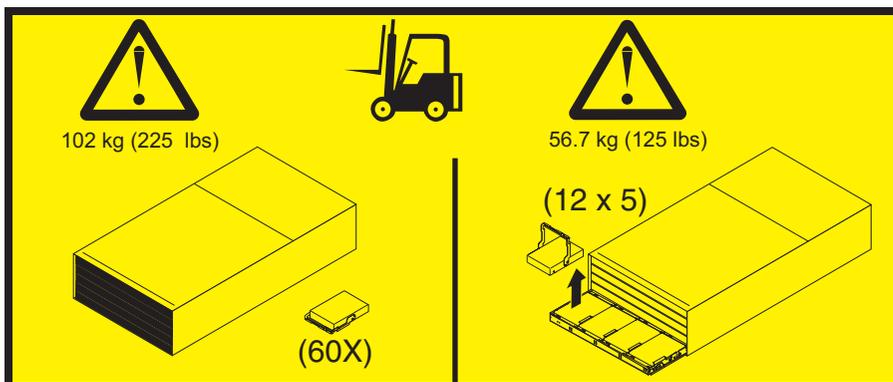
- A instalação e manutenção deste produto devem ser feitas apenas por representantes de serviço IBM qualificados.
- Por causa do tamanho e do peso do gabinete de armazenamento, conforme fornecido, uma ferramenta de elevação e no mínimo dois técnicos de serviço treinados são necessários para empurrar o gabinete para fora de seu pacote sob medida e para a ferramenta de elevação.

- O gabinete de armazenamento não deve ser instalado em uma posição do rack na qual a parte superior da unidade esteja acima de 32U ou a parte inferior da unidade esteja acima da marca 29U no gabinete do rack.
- Não bloqueie nenhuma ventilação de ar; geralmente 15 cm (6 pol.) de espaço fornece a corrente de ar apropriada.
- Não deixe espaços abertos acima ou abaixo de um gabinete de armazenamento instalado no gabinete do rack. Para ajudar a evitar dano aos componentes do gabinete de armazenamento, sempre instale um painel de preenchimento vazio para cobrir o espaço aberto e para ajudar a garantir circulação de ar adequada.
- Instale o gabinete de armazenamento somente em um gabinete do rack com portas perfuradas.
- Planeje a instalação do dispositivo começando na parte inferior do gabinete do rack.
- Instale o dispositivo mais pesado na parte inferior do gabinete do rack.
- Não estenda mais de um dispositivo para fora do gabinete do rack ao mesmo tempo.
- Remova as portas do rack e os painéis laterais para fornecer acesso mais fácil durante a instalação. Dependendo do local do rack no qual o gabinete de armazenamento será instalado, talvez seja necessário remover o suporte que prende a porta ao rack, visto que o suporte poderia obstruir as alças do gabinete de armazenamento.

DANGER

Conecte o gabinete de armazenamento em uma tomada adequadamente aterrada. O gabinete de armazenamento aceita apenas as origens de entrada de 200 V a 240 V. Se você não tiver um rack da IBM com as PDUs suportadas e cabos de energia 60 A, verifique suas PDUs ou origens de entrada para assegurar que elas possam manipular a voltagem e correntes do subsistema de armazenamento DCS3700 e do subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho. Não sobrecarregue a tomada de energia ao instalar diversos dispositivos no gabinete do rack.

- Instale o gabinete de armazenamento em um gabinete do rack que atenda aos requisitos a seguir:
 - Profundidade mínima de 70 mm (2,76 pol.) entre o flange de suporte frontal e a parte interna da porta frontal.
 - Profundidade mínima de 157 mm (6,18 pol.) entre o flange de suporte traseiro e a parte interna da porta traseira.
 - Profundidade mínima de 762 mm (30 pol.) entre os flanges de suporte frontal e traseiro para suportar o uso do suporte para organização de cabos.
- Para obter mais informações sobre como instalar o gabinete de armazenamento em um rack não-IBM, consulte a seção “Especificações para instalação de rack não-IBM” no *Guia de Instalação, do Usuário e de Manutenção do Subsistema de Armazenamento DCS3700 e Subsistema de Armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho do IBM System Storage*.



Attention:

1. Por causa do tamanho e do peso do gabinete de armazenamento, conforme fornecido, uma ferramenta de elevação e no mínimo dois técnicos de serviço treinados são necessários para empurrar o gabinete para fora de seu pacote sob medida e para a ferramenta de elevação. Se uma ferramenta de elevação não estiver disponível, consulte o Apêndice E, "Pesos do Componente", no *Guia de Instalação, do Usuário e de Manutenção do Subsistema de Armazenamento DCS3700 e Subsistema de Armazenamento DCS3700 com Instalação de Controladores de Desempenho do IBM System Storage* para obter informações adicionais.
2. Se você deseja mover ou realocar um subsistema de armazenamento DCS3700 ou um subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho ou um rack que contém esses subsistemas ou gabinetes; consulte *Guia de Instalação, do Usuário e de Manutenção do Subsistema de Armazenamento DCS3700 e Subsistema de Armazenamento DCS3700 com Instalação de Controladores de Desempenho do IBM System Storage* .

Solicitando a Ferramenta de Elevação

Será necessário o uso de uma ferramenta de elevação ao instalar um subsistema de armazenamento DCS3700 ou um subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho em um gabinete do rack e ao remover o subsistema de armazenamento DCS3700 ou o subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho de um gabinete do rack. Assegure-se de que a ferramenta de elevação esteja disponível no local no momento da instalação. O procedimento de solicitação para a ferramenta de elevação varia dependendo de sua localização. Faça perguntas sobre esses procedimentos a seu representante regional.

Locais de Comércio Mundial

Os procedimentos de solicitação a seguir são para os locais de comércio mundial:

- Solicite a ferramenta de elevação usando o sistema de solicitação de peças, como você faria com qualquer outra peça.
- Use o número de peça 09P2481 ao solicitar.
- Não registre o uso de peças.
- Devolva a ferramenta de elevação ao centro de peças após concluir a instalação ou remoção do subsistema de armazenamento DCS3700 ou do subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho.

Localizações nos Estados Unidos

Nos Estados Unidos, ligue para UPS Logistics em 800-528-6070 para solicitar a ferramenta de elevação ou visite o website do MTS/Test Equipment Service Center na intranet da IBM em <http://pokgsa.ibm.com/~tstesc/public/> para obter informações adicionais.

Note: O website do MTS/Test Equipment Service Center pode ser acessado apenas por funcionários da IBM com acesso à intranet da IBM.

Para a filial e o território de SSR, os Estados Unidos não podem solicitar a ferramenta de elevação por meio do sistema de solicitação de peças. A UPS Logistics é usada para enviar e devolver a ferramenta de elevação. Use o número de peça 09P2481 ao solicitar a ferramenta de elevação.

Você deve fornecer as informações a seguir ao pedir a ferramenta de elevação. Estas informações são necessárias para assegurar que a ferramenta de elevação seja entregue quando você precisar dela. A falha ao fornecer essas informações pode atrasar a conclusão da solicitação do pedido e a solicitação da remessa. Isto também pode resultar em uma hora e data de devolução da ferramenta diferente daquela que você precisa.

- Número de telefone e contato do cliente
- Código da conta: 98577
- Hora e data de entrega
- Endereço de destino exato com CEP
- Hora e data de coleta da devolução

Note: Ao pedir a ferramenta de elevação, você receberá uma placa de carregamento de 18 polegadas.

Você deve devolver a ferramenta de elevação no horário planejado com a UPS Logistics. Se for preciso alterar a data ou hora de devolução planejada, entre em contato com a UPS Logistics. Você é responsável por assegurar que toda a papelada e os componentes sejam empacotados e restaurados no contêiner de remessa da ferramenta de elevação. Assegure-se de que a ferramenta de elevação esteja funcionando corretamente antes de liberá-la para a UPS Logistics para devolução. Você é responsável pela ferramenta de elevação até que a UPS Logistics a colete para entrega de devolução à sua instalação de armazenamento de peças. Entre em contato com o coordenador de ferramentas de escritório de sua filial ou com o especialista de sua região para quaisquer questões ou interesses.

Desempacotando a Caixa de Remessa

Importante: Não remova o gabinete de armazenamento da caixa de remessa até que os trilhos de suporte estejam instalados no gabinete do rack. Você deve instalar os trilhos de suporte no gabinete do rack antes de instalar o gabinete de armazenamento.

Os módulos da unidade de disco (DDMs) fornecidos com o gabinete de armazenamento estão empacotados em uma caixa menor dentro da caixa de remessa. Para desempacotar a caixa de remessa, conclua as etapas a seguir:

1. Remova os seguintes itens da caixa de remessa. Não remova o subsistema de armazenamento DCS3700 ou o subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho da caixa de remessa neste momento.

- Seis caixas de DDMs cheias ou vazias

Note: Os DDMs são empacotados dez por caixa. O pedido mínimo é de 20 DDMs, portanto, pelo menos duas caixas estarão cheias. Se você tiver pedido menos que o número máximo de 60 DDMs, uma ou mais caixas estarão vazias.

- Caixa contendo o kit de hardware para montagem
- Caixa contendo as alças do gabinete de armazenamento
- Caixa contendo os cabos de energia e a documentação.

Note: Se você planejar usar o Remote Customer System Inventory (RCSI), antes de iniciar esta instalação, use o processo de etiqueta de código de barras para rastrear componente adequado.

O aplicativo RCSI automatiza as tarefas de verificação de inventário antes de instalar um sistema ou uma MES (Miscellaneous Equipment Specification). Os representantes de serviço IBM devem instalar o aplicativo em seus notebooks, fazer download da lista de empacotamento de peças para os notebooks usando o aplicativo RCSI, em seguida, usar um scanner de código de barras para digitalizar as peças enviadas. O aplicativo processa as peças digitalizadas e informa aos representantes de serviço de quaisquer peças ausentes ou peças extras. Com esse processo, os representantes de serviço podem assegurar que eles receberam todas as peças necessárias para instalar um sistema IBM ou uma MES.

É possível localizar as guias e recursos do aplicativo RCSI em: <http://pokgsa.ibm.com/~tstesc/public/>

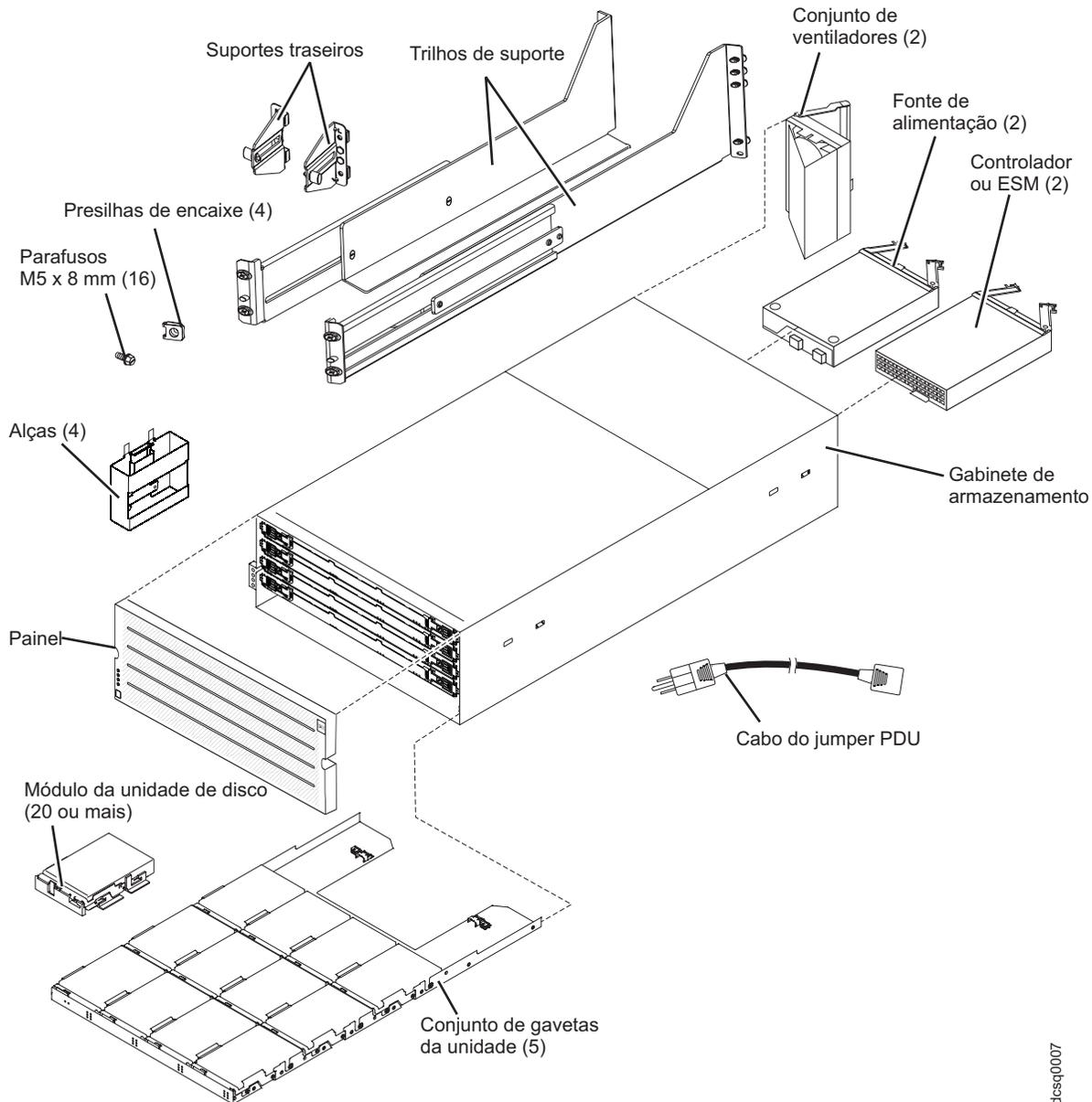
2. Verifique os itens na lista de precedentes para assegurar-se de ter recebido todas as peças necessárias. Consulte a “Lista de Inventário” on page 6 para as peças incluídas com o gabinete de armazenamento.

Lista de Inventário

A ilustração e a lista de inventário a seguir mostram os itens que você precisa para instalar o gabinete de armazenamento no gabinete do rack. Se quaisquer itens estiverem faltando ou danificados, entre em contato com o local da compra.

Notes:

1. A ilustração pode diferir levemente de seu hardware.
2. Dependendo do seu pedido para o subsistema de armazenamento DCS3700 ou subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho, a caixa de remessa pode conter materiais adicionais que não são mostrados na ilustração a seguir.



Depois de desempacotar o subsistema de armazenamento DCS3700 ou o subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho, verifique se você possui os itens a seguir:

- Gabinete de armazenamento 4U de altura (1)
 - Conjuntos da gaveta da unidade (5)
 - Conjuntos de ventiladores (2)

dcseq0007

- Fontes de alimentação (2)
- Controladores (2), se solicitado o 1818-80C
- ESMs (2), se solicitado o 1818-80E
- Alças (4), empacotadas em uma caixa menor dentro da caixa de remessa
- DDMs (20 ou mais, dependendo de seu pedido), empacotados em uma caixa menor dentro da caixa de remessa
- Painel (1)
- Kit de hardware para montagem em rack (1), empacotado em uma caixa menor dentro da caixa de remessa, incluindo:
 - Trilhos (2), conjunto direito e esquerdo
 - Suportes traseiros (2)
 - Parafusos hexagonais com fenda pretos M5 (16)

Note: Os parafusos são pré-instalados nos trilhos de suporte ou empacotados em um pacote plástico.

- Arruelas (8)
- Presilhas de encaixe (4)

Importante: O subsistema de armazenamento DCS3700 ou subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho não é enviado com os cabos de energia de corrente alternada específicos à região. Você deve obter os cabos de energia aprovados pela IBM para sua região. Consulte o *Guia de Instalação, do Usuário e de Manutenção do Subsistema de Armazenamento DCS3700 e Subsistema de Armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho do IBM System Storage* para obter mais informações.

Ferramentas

Antes de instalar o gabinete de armazenamento, a área de instalação deve ter uma conexão com a Internet e você deve possuir as ferramentas a seguir:

- Uma ferramenta de elevação para conter o gabinete de armazenamento e seus componentes
- Etiquetas para os conectores a cabo
- Uma chave de fenda média
- Uma chave de fenda Phillips nº 2 ou uma unidade hexa M5
- Proteção antiestática

Instalando os Trilhos de Suporte e os Suportes Traseiros

Note: Use os modelos de montagem do rack frontal e traseiro nas páginas 19 e 20 para alinhar os trilhos de suporte e os suportes traseiros com os orifícios corretos do rack. Se os trilhos de suporte forem instalados acima de um subsistema de armazenamento ou gabinete de armazenamento existente, posicione os trilhos de suporte do subsistema de armazenamento DCS3700 ou do DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho diretamente acima dele. Se os trilhos de suporte forem instalados abaixo de um subsistema de armazenamento ou gabinete de armazenamento existente, deixe 178 mm (7 polegadas) de liberação vertical para o subsistema de armazenamento DCS3700 ou o DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho.

Para instalar os trilhos do suporte direito e esquerdo no gabinete do rack, conclua as etapas a seguir. Use os modelos de montagem do rack frontal e traseiro nas páginas 21 e 22 para alinhar os trilhos de suporte e os suportes traseiros com os orifícios corretos do rack. Se os trilhos de suporte forem instalados acima de um subsistema de armazenamento ou gabinete de armazenamento existente, posicione os trilhos de suporte do sistema de armazenamento DCS3700 ou do DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho diretamente acima dele. Se os trilhos de suporte forem instalados abaixo de um subsistema de armazenamento ou gabinete de armazenamento existente, deixe 178 mm (7 pol.) de liberação vertical para o subsistema de armazenamento DCS3700 ou o subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho.

1. Assegure-se de que o rack já tenha sido instalado.
2. Assegure-se de que um estabilizador tenha sido conectado corretamente à parte frontal inferior do rack para evitar que o rack se incline para frente enquanto o gabinete de armazenamento estiver sendo instalado.

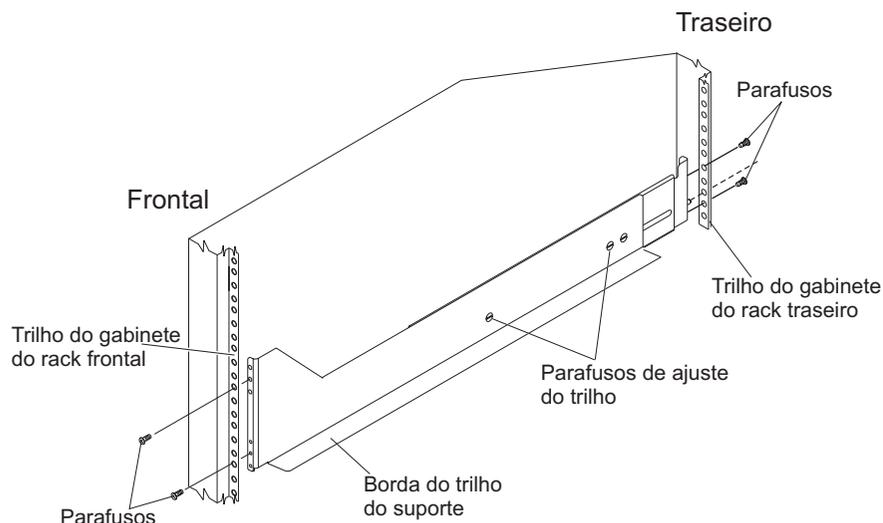
Consulte o guia de instalação e serviço ou um documento equivalente para o rack, conforme necessário.

3. Localize os dois trilhos de suporte, oito parafusos M5 e oito arruelas fornecidas com o gabinete de armazenamento.

Note: Os parafusos e arruelas podem já estar anexados aos trilhos de suporte. Nesse caso, remova-os dos trilhos de suporte.

4. Iniciando com o trilho de suporte esquerdo, afrouxe os dois parafusos de ajuste do trilho com uma chave de fenda média. Os parafusos de ajuste são usados para travar os trilhos do suporte em um determinado comprimento.

Note: Os trilhos de suporte não estão marcados como esquerdo ou direito. Entretanto, cada trilho pode ser montado corretamente em apenas uma lateral do gabinete do rack. Os trilhos devem ser montados com o pino de alinhamento na parte traseira do rack.

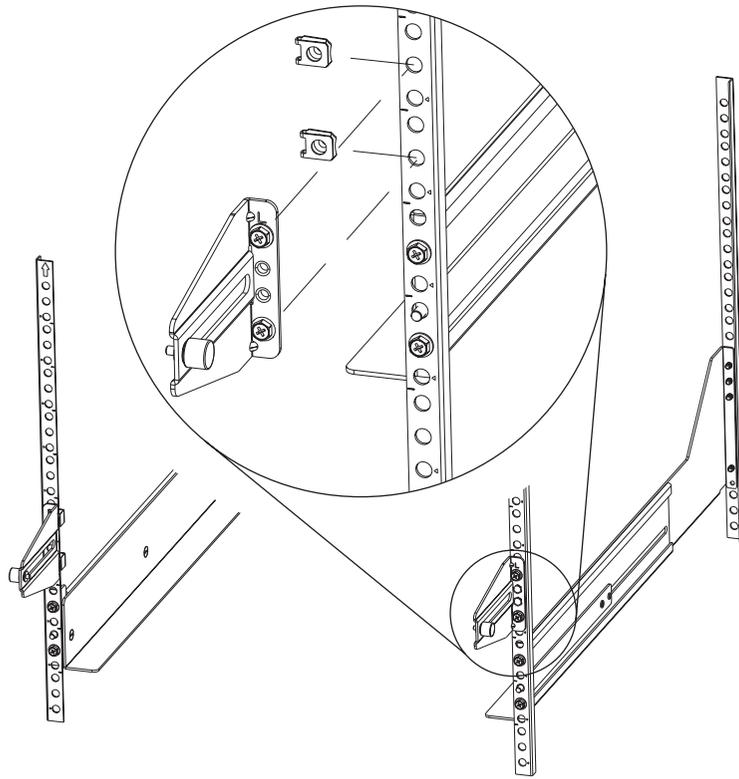


5. Segure a frente do trilho de suporte esquerdo contra a parte interna do flange do suporte do gabinete do rack frontal e estenda a parte traseira do trilho de suporte até que ele faça contato com o flange do suporte do gabinete do rack traseiro. Os pinos de alinhamento na parte traseira do trilho de suporte deslizam para dentro dos orifícios de montagem na parte traseira do gabinete do rack. A extremidade mais larga do trilho de suporte deve ser posicionada na parte frontal do gabinete do rack.
6. Na parte frontal do gabinete do rack, com os flanges do trilho de suporte posicionados dentro das montagens de trilho do suporte do gabinete do rack, insira dois parafusos M5 com arruelas através da parte frontal do gabinete e aperte-os no flange frontal do trilho de suporte. Certifique-se de usar uma arruela ao instalar um parafuso M5 através de um orifício quadrado em um flange de montagem do rack.

Attention: Assegure-se de que os parafusos estejam apertados o suficiente para suportar o peso do gabinete de armazenamento, mas ainda não aperte os parafusos completamente.
7. Assegure-se de que os orifícios no trilho acima e abaixo do parafuso de montagem superior estejam visíveis através dos orifícios do flange do rack e aperte os dois parafusos M5 para fixar a parte frontal do trilho ao flange do rack.
8. Na parte traseira do gabinete do rack, insira dois parafusos M5 com arruelas pela parte traseira do gabinete e aperte-os no flange traseiro do trilho de suporte.
9. Aperte os dois parafusos de ajuste do trilho com uma chave de fenda média.
10. Repita as etapas de 4 on page 8 a 9 para o trilho do suporte direito.

Note: Como os orifícios de montagem no rack não são sempre do mesmo tamanho dos parafusos de montagem, a borda de cada um dos trilhos de suporte pode não se alinhar igualmente. Faça pequenos ajustes, conforme o necessário, para assegurar que a borda dos trilhos de suporte esquerdo e direito fiquem alinhadas de maneira uniforme nos racks. A falha ao fazer isso, fará com que o gabinete de armazenamento se ajuste ao rack de maneira desigual.

11. Localize os dois suportes traseiros, quatro parafusos M5, quatro arruelas e quatro presilhas de encaixe fornecidos com o gabinete de armazenamento.
12. Instale os suportes traseiros na parte traseira do rack, conforme mostrado na ilustração a seguir, usando os parafusos M5, as arruelas e as presilhas de encaixe para prender os suportes aos orifícios de montagem do rack.



Instalando e Removendo as Alças

Instale as alças no gabinete de armazenamento antes de mover a unidade para a ferramenta de elevação. Após instalar o gabinete de armazenamento no gabinete do rack e remover as alças, guarde as alças para uso futuro.

Instalando as Alças

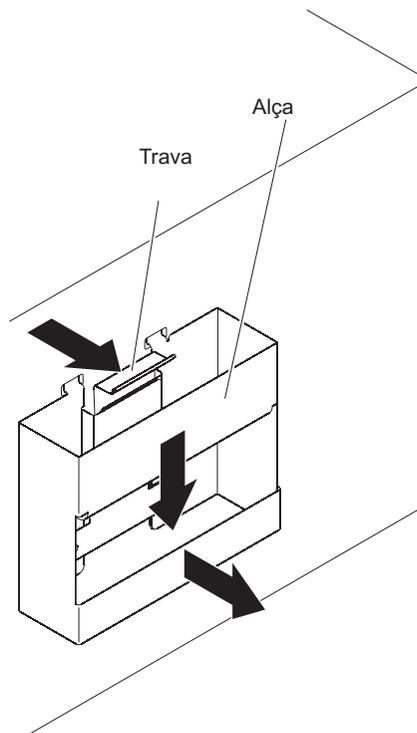
Conclua as seguintes etapas para instalar as alças no gabinete de armazenamento:

1. Localize a caixa de alças.
2. Para instalar uma alça no gabinete de armazenamento, posicione o entalhe na parte inferior da alça na abertura no chassi do gabinete de armazenamento e empurre a alça para dentro e para cima até que a trava na parte superior da alça prenda a alça ao chassi.
3. Repita a etapa 2 para as três alças restantes.

Removendo as Alças

Antes de instalar o gabinete de armazenamento completamente em um gabinete do rack, você deve remover as alças. Conclua as etapas a seguir para remover as alças do gabinete de armazenamento:

1. Para remover uma alça para o gabinete de armazenamento, libere a trava com seu polegar e puxe para baixo afastando-a da unidade.
2. Repita a etapa 1 para as três alças restantes.
3. Guarde as alças para uso futuro.

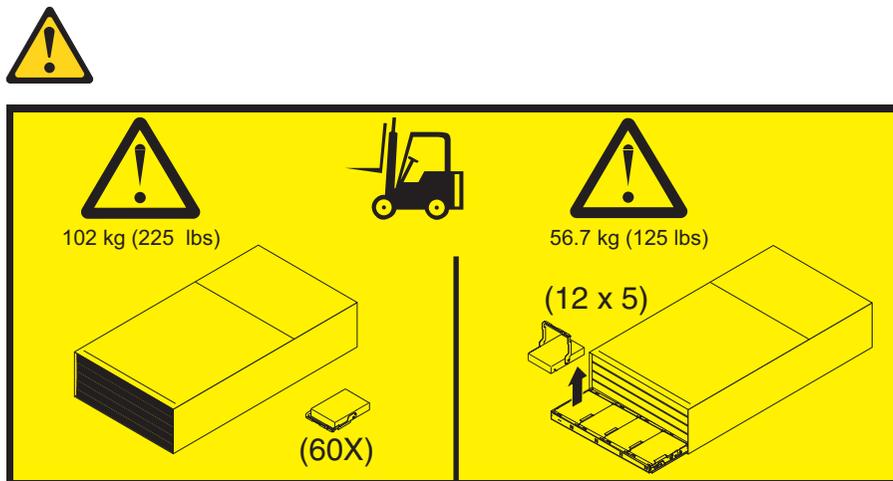


Instalando o Gabinete de Armazenamento no Gabinete do Rack

Para instalar o gabinete de armazenamento, conclua as etapas a seguir.

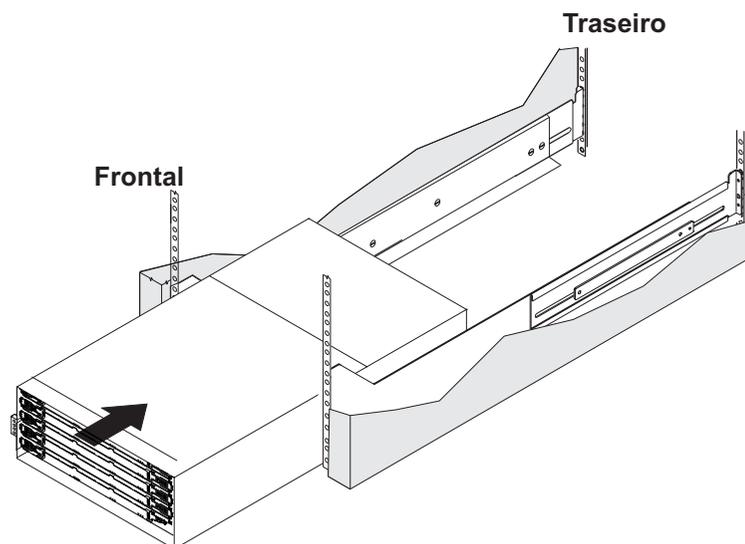
Note: Para obter mais informações sobre como usar uma ferramenta de elevação, consulte a documentação fornecida com a ferramenta de elevação.

1. Prepare o gabinete de armazenamento para instalação:
 - a. Posicione a ferramenta de elevação de modo que ela esteja voltada para a frente de uma lateral da caixa de remessa.
 - b. Remova o material de remessa de espuma das laterais e extremidades do gabinete de armazenamento.
 - c. Se necessário, recorte as laterais da caixa de remessa para que a ferramenta de elevação tenha acesso ao gabinete de armazenamento.
 - d. Abra o pacote plástico e coloque-o sob o gabinete de armazenamento. O pacote plástico reduz o atrito e torna mais fácil o deslizamento da unidade para fora da caixa de remessa para a ferramenta de elevação e para fora da ferramenta de elevação e para dentro do gabinete do rack.
 - e. Instale as quatro alças nas laterais do gabinete de armazenamento. Consulte “Instalando e Removendo as Alças” on page 11 para obter instruções detalhadas.

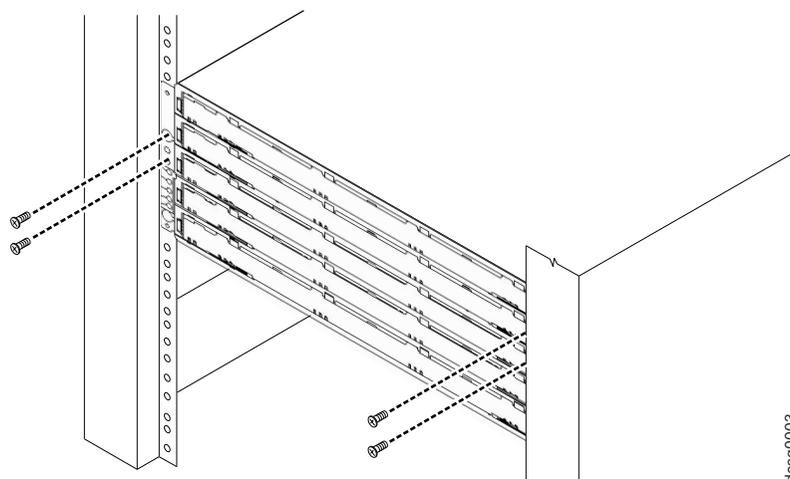


Attention: Por causa do tamanho e do peso do gabinete de armazenamento, conforme fornecido, uma ferramenta de elevação e no mínimo dois técnicos de serviço treinados são necessários para empurrar o gabinete para fora de seu pacote sob medida e para a ferramenta de elevação. Se uma ferramenta de elevação não estiver disponível, consulte o Apêndice E, “Pesos do Componente”, no *Guia de Instalação, do Usuário e de Manutenção do Subsistema de Armazenamento DCS3700 e Subsistema de Armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho do IBM System Storage* para obter informações adicionais.

2. Com a ajuda de uma ferramenta de elevação e no mínimo dois técnicos de serviço treinados ou uma ferramenta de elevação e movimentadores profissionais, deslize o gabinete de armazenamento para fora da lateral da caixa de remessa e para a ferramenta de elevação. Alinhe-o na parte frontal do rack.
3. Coloque a extremidade traseira do gabinete de armazenamento nos trilhos de suporte.
4. Remova as duas alças (uma em cada lado) na parte traseira do gabinete de armazenamento. Não remova as alças frontais nas laterais da unidade.
5. Deslize o gabinete de armazenamento até a metade do rack. Remova as duas alças restantes na parte frontal da unidade.



6. Instale e aperte dois parafusos M5 em cada lateral do rack, acima e abaixo dos parafusos M5 superiores, na parte frontal do gabinete de armazenamento para prender o chassi aos flanges do rack.

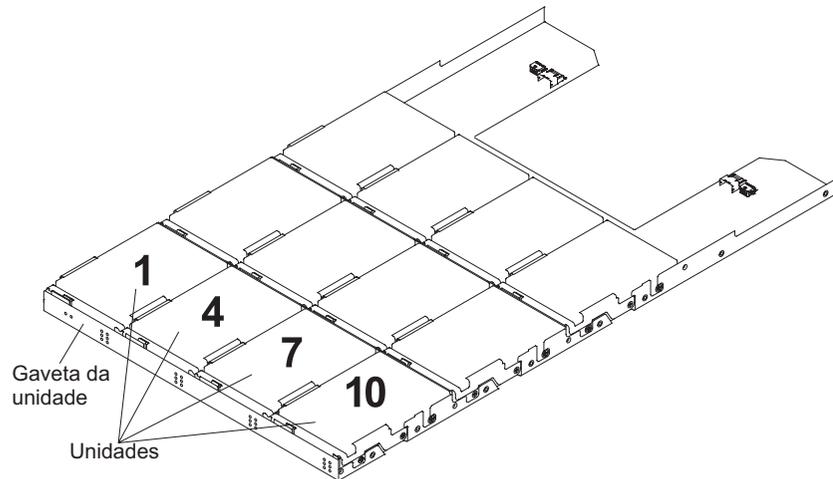


7. Aperte todos os parafusos M5 para prender a parte traseira do gabinete de armazenamento ao gabinete do rack.
8. Gire os parafusos de aperto manual do suporte traseiro para prender os suportes traseiros às laterais do gabinete de armazenamento. Os orifícios dos parafusos estão localizados aproximadamente a 51 mm (2 pol.) do flange do rack.

Note: Para alinhar os parafusos de aperto manual com os orifícios na unidade, talvez seja necessário afrouxar os parafusos que prendem os suportes traseiros ao gabinete do rack.

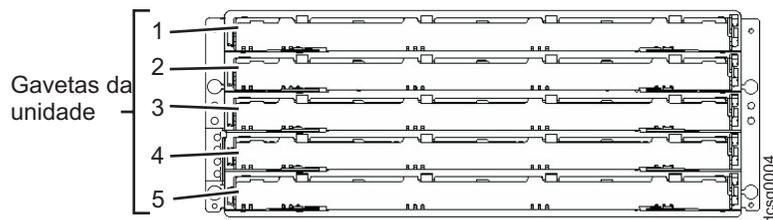
Instalando os DDMs

Importante: A ordem de instalação dentro de cada gaveta é da esquerda para a direita em cada fileira, se você estiver voltado para a frente do subsistema de armazenamento DCS3700 ou do DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho. Você deve instalar os DDMs nos slots 1, 4, 7 e 10. Certifique-se de que os quatro DDMs em cada fileira sejam adjacentes entre si. A extremidade longa de cada DDM deve encostar no DDM próximo a ela. Para manter uma corrente de ar uniforme em todas as gavetas, o gabinete de armazenamento deve ser configurado com um mínimo de quatro DDMs na fileira frontal de cada gaveta da unidade.



Notes:

1. As gavetas da unidade são pré-instaladas no subsistema de armazenamento DCS3700 e no subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho, mas os DDMs são fornecidos separadamente das gavetas da unidade.
2. Certifique-se de instalar o gabinete de armazenamento no gabinete do rack antes de instalar os DDMs no gabinete de armazenamento.

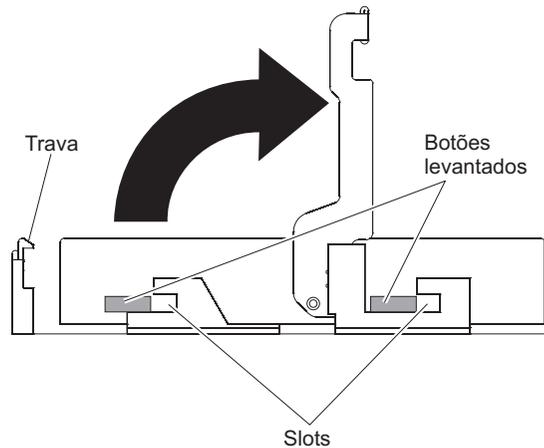


Para instalar os DDMs nas gavetas de unidade, conclua as etapas a seguir:

1. Abra as duas alavancas de liberação na gaveta, conforme mostrado na ilustração. Iniciando com a gaveta da unidade superior no gabinete de armazenamento, puxe as alavancas em cada lado da gaveta para fora e volte afastado do chassi para liberar a gaveta.



2. Com as alavancas de liberação completamente estendidas, deslize a gaveta para fora até que ela esteja totalmente estendida, mas não a remova do gabinete.
3. Iniciando com o primeiro DDM, levante a alça do DDM para a posição vertical.



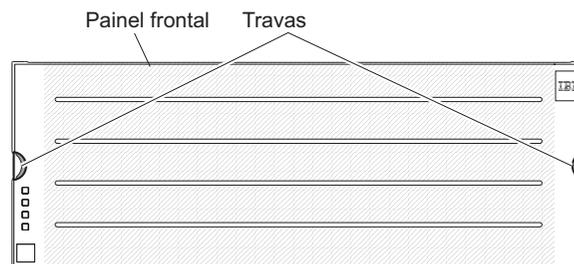
4. Alinhe os botões levantados nas laterais com os slots correspondentes no canal do DDM na gaveta. Abaixar o DDM na gaveta e gire a alça do DDM até que ele se encaixe no local sob a alavanca de liberação do DDM.

Notes:

- a. Se o DDM não parecer totalmente encaixado no conector de unidade na gaveta de disco, aplique pressão para baixo na parte traseira da unidade, à medida que o instalar.
 - b. Se o gabinete de armazenamento estiver ligado, você deverá aguardar pelo menos 90 segundos após a instalação de cada DDM na gaveta da unidade. Caso contrário, o gabinete de armazenamento talvez não reconheça o novo DDM, reconheça o DDM como em falha ou reconheça a unidade como incompatível. Se isso ocorrer, destrave o DDM, aguarde 90 segundos e trave o DDM novamente.
5. Instale os outros DDMs em fileiras da esquerda para a direita até que a gaveta de unidade tenha, no mínimo, quatro DDMs na fileira frontal da gaveta da unidade.
 6. Empurre a gaveta da unidade para dentro do gabinete de armazenamento até que ela se encaixe e feche as alavancas em cada lateral da gaveta.

Attention: Certifique-se de empurrar ambas as alavancas de volta contra a gaveta da unidade completamente para que a gaveta da unidade seja fechada. Se a gaveta da unidade não estiver completamente fechada, o excesso de corrente de ar pela unidade poderá causar dano aos DDMs. Se a gaveta da unidade não estiver completamente fechada, não será possível abrir outra gaveta. Se você tentar forçar a abertura de outra gaveta, ambas as gavetas poderão ser danificadas.

7. Repita as etapas de 1 on page 14 a 6 para cada gaveta da unidade na configuração.
8. Posicione o painel na parte frontal do gabinete de armazenamento, conforme mostrado na ilustração a seguir.



9. Alinhe as guias nas partes superior e inferior do painel com os slots na parte frontal do gabinete de armazenamento e alinhe os pinos na lateral do painel com os orifícios no gabinete de armazenamento. Empurre o painel para dentro da parte frontal da unidade até que as travas nas laterais do painel o travem no local.

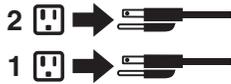
Ligando a Energia

Declaração 5:



CAUTION:

O botão liga/desliga no dispositivo e o interruptor da fonte de alimentação não desligam a corrente elétrica fornecida ao dispositivo. O dispositivo também pode ter mais de um cabo de energia. Para remover toda a corrente elétrica do dispositivo, assegure que todos os cabos de energia estejam desconectados da fonte de alimentação.



Importante: Você deve seguir a sequência de energia na ordem mostrada no procedimento a seguir. Para estabelecer redundância de energia para gabinetes com duas fontes de alimentação, use pelo menos duas unidades de distribuição de energia (PDUs) no gabinete do rack. Divida as conexões de energia de cada gabinete dentro das PDUs separadas. Em seguida, conecte as PDUs aos receptáculos de energia externos que estão em circuitos diferentes.

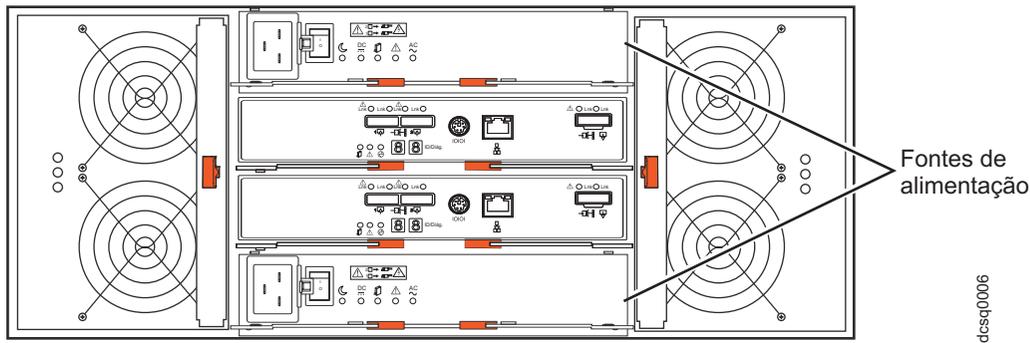
O gabinete de armazenamento aceita apenas as origens de entrada de 200 V a 240 V. Além disso, talvez seja necessário comprar um cabo especial para as PDUs do rack para a voltagem e correntes que o subsistema de armazenamento DCS3700 ou o DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho requer. Se você não tiver um rack da IBM com as PDUs suportadas e cabos de energia 60 A, verifique suas PDUs ou origens de entrada para assegurar que elas possam manipular a voltagem e correntes do subsistema de armazenamento DCS3700 ou do DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho.

Para ligar a energia do gabinete de armazenamento na sequência correta, conclua as etapas a seguir:

1. Desligue todos os interruptores na parte traseira do gabinete de armazenamento. Assegure-se de que todos os cabos de energia estejam conectados.
2. Se os interruptores do disjuntor principal no gabinete do rack estiverem desligados, ligue-os.
3. Ligue o interruptor em cada gabinete de expansão de armazenamento.
4. Ligue ambos os interruptores no subsistema de armazenamento.

Note: Ao desligar a energia no subsistema de armazenamento e no gabinete de expansão de armazenamento, conclua as etapas anteriores na ordem reversa. Desligue a energia para o subsistema de armazenamento primeiro; em seguida, desligue a energia para os gabinetes de expansão de armazenamento.

A ilustração a seguir mostra as fontes de alimentação e a vista posterior da unidade de subsistema de armazenamento DCS3700. As fontes de alimentação estão no mesmo local para o subsistema de armazenamento DCS3700, o subsistema de armazenamento DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho e a unidade de expansão do subsistema de armazenamento DCS3700.



Instalando o Software

Existem dois tipos de computadores associados ao subsistema de armazenamento. Os *hosts* enviam entrada/saída (E/S) para as LUNs do subsistema de armazenamento. As *Estações de Gerenciamento* gerenciam o subsistema de armazenamento. Um computador pode funcionar como um host, uma estação de gerenciamento, ou ambos. Use esta seção para instalar o software IBM System Storage DS Storage Manager em uma estação de capacidade de gerenciamento ou em um host.

Note: A versão mais recente do software Storage Manager para o sistema operacional está no website do Suporte IBM. Consulte “Obtendo Informações do Website de Suporte IBM” on page 20 para obter mais informações. A versão do software no DVD do *DS Storage Manager* fornecido com o subsistema de armazenamento pode não ser a versão mais recente.

Instalando o Storage Manager em uma Estação de Capacidade de Gerenciamento

Para instalar o software Storage Manager em uma estação de trabalho de capacidade de gerenciamento, conclua as etapas a seguir:

1. Se você tiver acesso à Internet, faça o download da versão mais recente do software Storage Manager a partir do website do Suporte IBM (consulte “Obtendo Informações do Website de Suporte IBM” on page 20 para obter mais informações). Se você não tiver acesso à Internet, insira o DVD do *DS Storage Manager* na estação de trabalho de capacidade de gerenciamento e localize o diretório aplicável ao seu sistema operacional.

Note: O tipo de sistema operacional que a estação de capacidade de gerenciamento executa está no diretório que você deve localizar no DVD do *DS Storage Manager*. Para obter mais informações, consulte os arquivos leia-me do sistema operacional e do driver de dispositivo no DVD do *DS Storage Manager*.

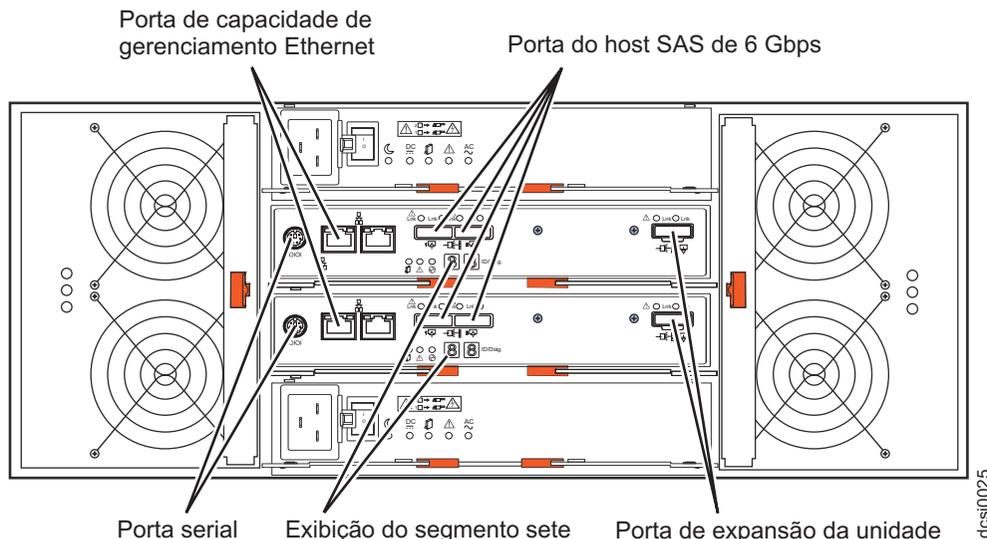
2. Clique duas vezes no arquivo executável do Storage Manager. Siga as instruções no assistente de configuração e assegure-se de selecionar uma das seguintes opções, quando for solicitado:
 - Clique em **Estação de Capacidade de Gerenciamento**, se o computador for usado apenas como uma estação de capacidade de gerenciamento.
 - Clique em **Típico (instalação completa)**, se o computador for usado como uma estação de capacidade de gerenciamento e um host.
3. Se este computador for o único computador designado como um monitor, selecione **Iniciar Automaticamente o Monitor**, quando for solicitado.

Note: Se computadores adicionais forem gerenciar o subsistema de armazenamento, não clique em **Iniciar Automaticamente o Monitor** ao configurar esses computadores adicionais. Em vez disso, clique em **Não Iniciar Automaticamente o Monitor**, quando for solicitado. Caso contrário, diversas notificações de alerta serão enviadas quando houver problemas com o subsistema de armazenamento.

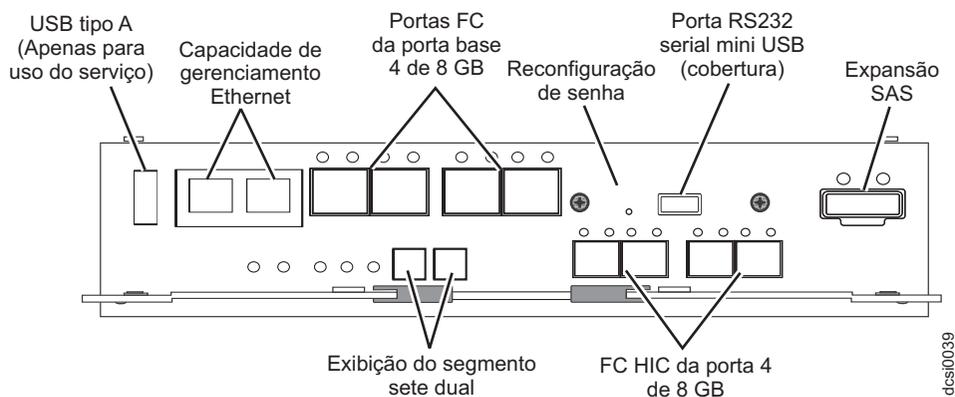
Descobrendo e Configurando o Subsistema de Armazenamento

Para descobrir e configurar o subsistema de armazenamento, conclua as etapas a seguir:

1. Conecte a estação de capacidade de gerenciamento à porta de capacidade de gerenciamento do subsistema. A ilustração a seguir indica as portas de capacidade de gerenciamento Ethernet em um subsistema DCS3700.



A ilustração a seguir indica as portas de capacidade de gerenciamento Ethernet em um Subsistema DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho.



2. Inicie o software Storage Manager de sua estação de capacidade de gerenciamento. As janelas Gerenciamento Corporativo e Confirmar Descoberta Automática Inicial são abertas.
3. Conclua uma das tarefas a seguir:
 - Se o servidor DHCP estiver configurado, selecione **Descoberta Automática** na Janela Gerenciamento Corporativo para descobrir o subsistema de armazenamento. Após a conclusão da descoberta automática inicial, a janela Gerenciamento Corporativo exibirá todos os hosts e o subsistema de armazenamento conectados à sub-rede local.

Note: Assegure-se de que a estação de capacidade de gerenciamento esteja sob o mesmo serviço DHCP. Para descobrir o subsistema de armazenamento que está fora da sub-rede local, clique em **Editar > Incluir Subsistema de Armazenamento** e insira manualmente o endereço IP das portas de capacidade de gerenciamento do controlador do subsistema de armazenamento ou o endereço IP de um host remoto.

- Se o servidor DHCP não estiver configurado, configure os endereços IP das portas de capacidade de gerenciamento do controlador do subsistema de armazenamento como a mesma sub-rede dos endereços IP padrão para os controladores.
O endereço IP padrão para cada controlador é o seguinte:
 - A porta 1 no controlador A é 192.168.128.101
 - A porta 2 no controlador A é 192.168.129.101
 - A porta 1 no controlador B é 192.168.128.102
 - A porta 2 no controlador B é 192.168.129.102
 - A máscara de sub-rede para ambas as portas Ethernet é 255.255.255.0
- 4. Clique em **Renomear o Subsistema de Armazenamento**. Use o número de série do subsistema de armazenamento DCS3700 ou do DCS3700 com Controladores de Módulo de Desempenho como a primeira parte do nome do subsistema. O nome do host tem 30 caracteres no máximo.
- 5. Clique em **Localizar o Subsistema de Armazenamento**. Um LED azul pisca na frente do subsistema de armazenamento selecionado. Identifique o subsistema de armazenamento com seu nome associado.
- 6. Destaque o subsistema de armazenamento e clique em **Ferramentas > Gerenciar Subsistema de Armazenamento** para abrir a janela Gerenciamento de Subsistema e o Assistente de Tarefas.
- 7. Se o subsistema de armazenamento não estiver no estado Ideal, clique no ícone **Recuperar a partir da Falha** no Assistente de Tarefas. Siga as etapas no Usuário Avançado de Recuperação. Quando o subsistema for Ideal, feche o Assistente de Tarefas.
- 8. Na janela Gerenciamento de Subsistema, clique em **Subsistema de Armazenamento > Visualizar > Perfil**. Clique nas guias **Firmware do Controlador**, **NVSRAM**, **Firmware do ESM**, **ID do Produto da Unidade** e **Versões de Firmware** e grave cada número na seguinte tabela para uso futuro.

Firmware do controlador:

NVSRAM:

Firmware do ESM:

ID do Produto da
Unidade:

Versões de Firmware:

9. Salve o perfil para uso futuro e feche a janela de perfil.

Note: Salve uma cópia do perfil do subsistema de armazenamento e do pacote configurável Coletar Todos os Dados de Suporte ao fazer mudanças na configuração para o subsistema de armazenamento.

Instalando o Software em um Host

Para instalar o software em um host, conclua as etapas a seguir:

1. Verifique as versões da BIOS do adaptador de barramento de host (HBA) e do driver de dispositivo para as HBAs atuais. Se necessário, atualize-as para o nível atual mostrado no website de Suporte IBM antes de instalar o software (consulte “Obtendo Informações do Website de Suporte IBM” on page 20 para obter mais informações).

Note: A BIOS e os drivers de dispositivo para as HBAs devem ser obtidos diretamente do website de Suporte IBM. Consulte “Obtendo Informações do Website de Suporte IBM” on page 20 para obter mais informações.

2. Instale o driver de caminhos múltiplos para gerenciar os caminhos das HBAs do host para os controladores do subsistema de armazenamento. Para obter mais informações, consulte o *Guia de Instalação e Suporte de Host do IBM System Storage DS® Storage Manager Versão 10*.

Obtendo Informações do Website de Suporte IBM

A documentação do IBM System Storage descrita neste *Guia de Iniciação Rápida* e outras informações do IBM System Storage estão no website de Suporte IBM. Para acessar a documentação mais recente, downloads e outras atualizações técnicas no website de Suporte IBM, conclua as etapas a seguir.

Note: Mudanças são feitas periodicamente no website da IBM. Os procedimentos para localização de firmware e documentação podem variar ligeiramente do descrito neste documento.

1. Acesse <http://www.ibm.com/systems/storage/support/>.
2. Na janela Iniciação Rápida do IBM Support Portal, navegue para o produto, expandindo **Armazenamento de Sistema > Sistemas de Disco**.
3. Selecione **Downloads** ou **Documentação** e clique em **Continuar**.

Note: Para obter informações detalhadas sobre as versões do driver de dispositivo e de firmware, assegure-se de ler os arquivos leia-me que são postados com cada pacote.

Atualizando o Firmware do Subsistema de Armazenamento

Note: O código do host e a HBA BIOS do Storage Manager e o driver de dispositivo estarão atualizados, se você tiver concluído todas as etapas em “Instalando o Software” on page 17.

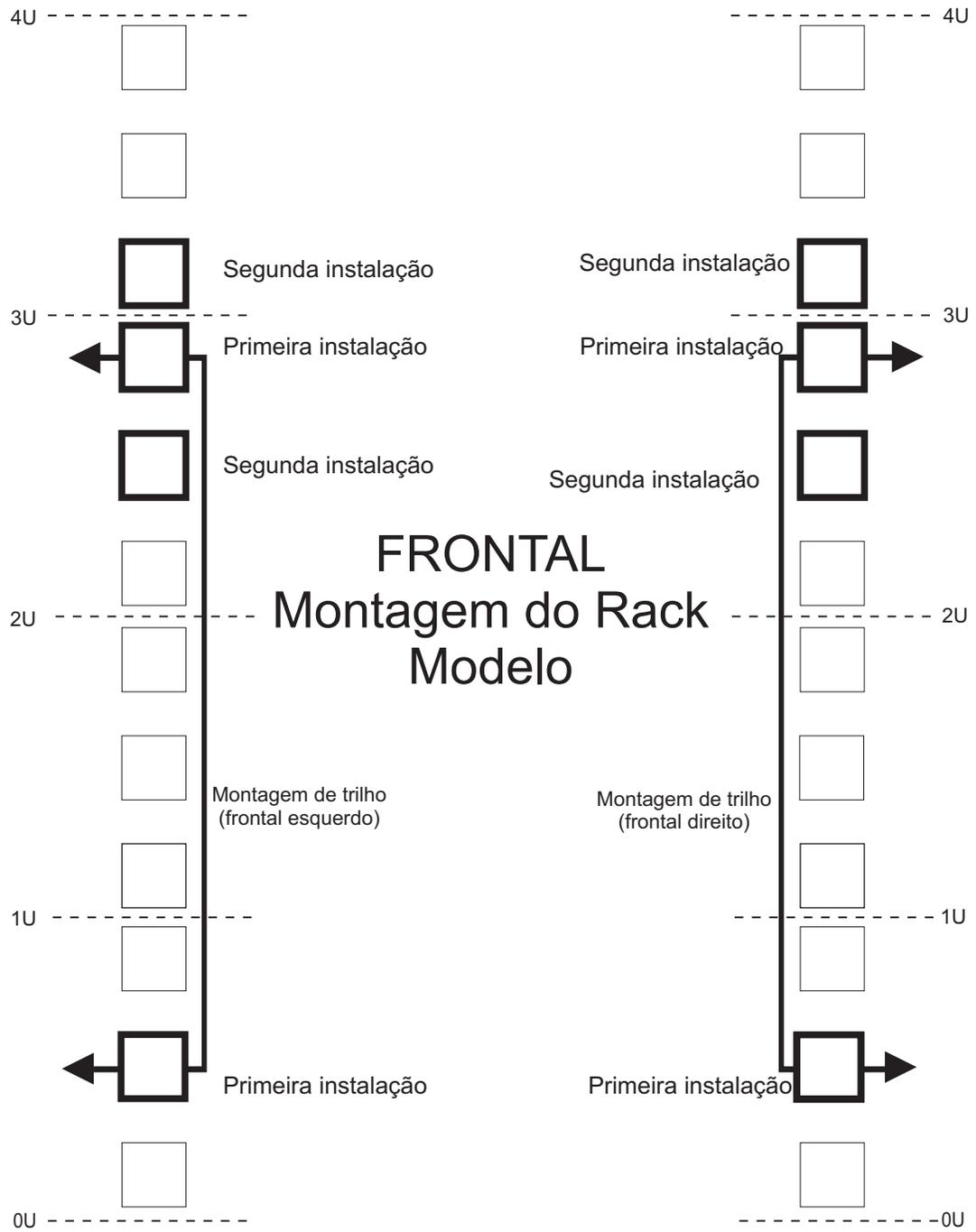
Na janela Gerenciamento do Subsistema, clique em **Avançado > Manutenção > Download**. Selecione as seguintes opções na ordem listada:

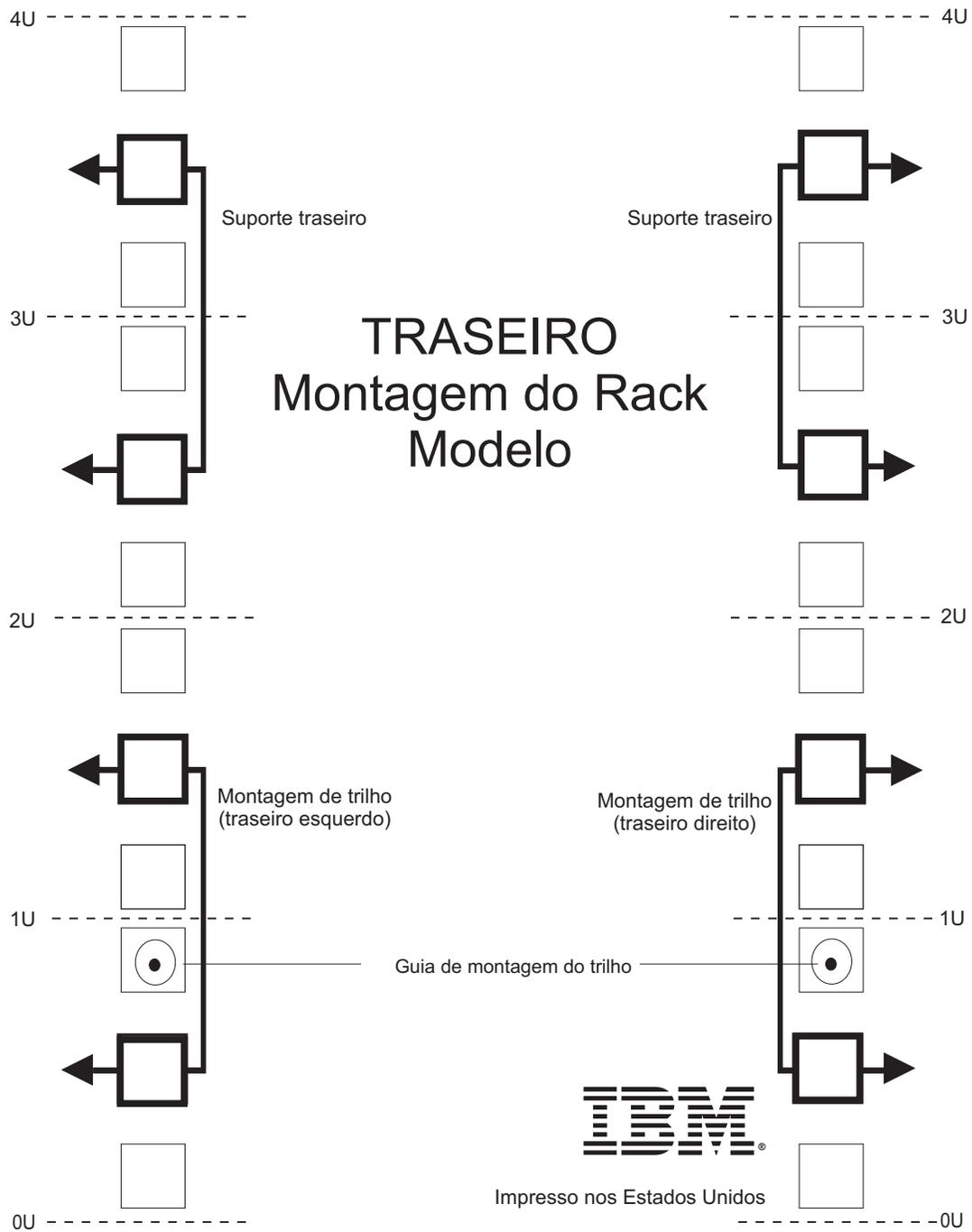
1. Firmware do controlador
2. NVSRAM do controlador
3. Firmware do ESM
4. Firmware da unidade

Configurando o Subsistema de Armazenamento

Na janela Gerenciamento do Subsistema, clique em **Visualizar > Assistente de Tarefa**. Se o subsistema de armazenamento for Ideal, conclua as seguintes tarefas na ordem listada:

1. Configure a notificação de alerta para problemas no subsistema de armazenamento
2. Defina os hosts
3. Crie novas partições de armazenamento
4. Salve a configuração
5. Configure ou altere a senha





Esta edição substitui GA32-0960-02.

Impresso nos Estados Unidos

IBM e System Storage são marcas registradas da IBM Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

© **Copyright IBM Corporation 2011, 2013.**

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

G517-1572-03

(1P) P/N: 00Y8824

